



# C4MT-06014ABB03FE0

miniTwin

CORTINAS FOTOELÉCTRICAS DE SEGURIDAD

**SICK**  
Sensor Intelligence.



Imagen aproximada



### Información sobre pedidos

miniTwin4 como equipo autónomo, miniTwin4 como último guest para cascada de 2 y de 3

Conexión de sistema	Resolución	Longitud del cable	Altura del campo de protección	Tipo	N.º de artículo
Conector macho M12 de 5 polos	14 mm	700 mm	600 mm	C4MT-06014ABB03FEO	1048819

Este artículo incluye 2 unidades Twin-Stick para un sistema miniTwin4 funcional.

Otros modelos del dispositivo y accesorios → [www.sick.com/miniTwin](http://www.sick.com/miniTwin)

### Datos técnicos detallados

#### Características

<b>Parte del sistema</b>	2 Twin-Sticks
<b>Uso</b>	miniTwin4 como equipo autónomo miniTwin4 como último guest para cascada de 2 y de 3
<b>Tipo de sistema de fijación</b>	Soporte C-Fix o L-Fix
<b>Resolución</b>	14 mm
<b>Alcance</b>	Mínimo 0 m ... 4 m Típico 0 m ... 5 m
<b>Altura del campo de protección</b>	600 mm
<b>Tiempo de respuesta</b>	≤ 14 ms <sup>1)</sup>
<b>Sincronización</b>	Óptica, sin sincronización por separado

<sup>1)</sup> Dispositivos autónomos, sin conexión en cascada. En las instrucciones de uso podrá encontrar otros tiempos de respuesta.

#### Características técnicas de seguridad

<b>Tipo</b>	Tipo 4 (IEC 61496-1)
<b>Nivel de integridad de seguridad</b>	SIL3 (IEC 61508) SILCL3 (EN 62061)
<b>Categoría</b>	4 (EN ISO 13849)
<b>Performance Level</b>	PL e (EN ISO 13849)
<b>PFH<sub>D</sub> (probabilidad media de un potencial riesgo por fallo a la hora)</b>	Sistema autónomo: 4,3 x 10 <sup>-9</sup> (EN ISO 13849)
<b>TM (tiempo de uso)</b>	20 años (EN ISO 13849)
<b>Estado seguro en caso de fallo</b>	Como mínimo una salida conmutada segura (OSSD) se encuentra en estado de desconexión.

#### Funciones

	Funciones	Estado de entrega
<b>Bloqueo de rearme</b>	✓	Desactivado
<b>Control de contactor (EDM)</b>	✓	Desactivado

	Funciones	Estado de entrega
<b>Codificación de haces</b>	Automático	

## Interfaz

<b>Conexión de sistema</b>	Conector macho M12 de 5 polos
Longitud del cable	700 mm
Sección del conductor	0,34 mm <sup>2</sup>
Longitud de cable permitida	≤ 20 m <sup>1)</sup>
<b>Tipo de configuración</b>	Mediante cableado de conexiones
<b>Elementos de indicación</b>	LEDs
<b>Bus de campo, red industrial</b>	
Integración mediante controlador de seguridad Flexi Soft	CANopen <sup>2)</sup> DeviceNet™ EtherCAT® EtherNet/IP™ Modbus TCP PROFIBUS DP PROFINET

<sup>1)</sup> Dependiendo de la carga, de la fuente de alimentación y de la sección del conductor. Los datos técnicos indicados deben respetarse.

<sup>2)</sup> Más información sobre Flexi Soft -> [www.sick.com/Flexi\\_Soft](http://www.sick.com/Flexi_Soft).

## Datos eléctricos

<b>Clase de protección</b>	III (EN 61140)
<b>Tensión de alimentación V<sub>s</sub></b>	24 V DC (19,2 V DC ... 28,8 V DC)
<b>Ondulación</b>	≤ 10 % <sup>1)</sup>
<b>Consumo de corriente</b>	≤ 3 A <sup>2)</sup>
<b>Salidas conmutadas seguras (OSSD)</b>	
Tipo de salida	Semiconductores PNP, a prueba de cortocircuitos, con supervisión de cortocircuitos entre las salidas de conmutación <sup>3)</sup>
Estado ON, tensión de conmutación HIGH	24 V CC (U <sub>V</sub> - 2,25 V CC ... U <sub>V</sub> )
Estado OFF, tensión de conmutación LOW	≤ 2 V DC
Capacidad de carga eléctrica de cada OSSD	≤ 300 mA

<sup>1)</sup> Dentro de los límites de U<sub>V</sub>.

<sup>2)</sup> Consumo máximo de corriente de un sistema principal/secundario/secundario (Host/Guest/Guest) con una altura de campo de protección de 1.200 mm y una resolución de 14 mm.

<sup>3)</sup> Válido para las tensiones dentro de un rango de -30 V a +30 V.

## Datos mecánica

<b>Sección de carcasa (incl. conexión de sistema)</b>	15 mm x 32 mm
<b>Material de la carcasa</b>	Aleación de aluminio ALMGSI 0,5
<b>Peso</b>	215 g

## Datos de ambiente

<b>Grado de protección</b>	IP65 (EN 60529)
<b>Temperatura ambiente de servicio</b>	-20 °C ... +55 °C
<b>Temperatura de almacenamiento</b>	-25 °C ... +70 °C
<b>Humedad del aire</b>	15 % ... 95 %, sin condensación

<b>Resistencia a la fatiga por vibraciones</b>	5 g, 10 Hz ... 55 Hz (EN 60068-2-6)
<b>Resistencia contra choques</b>	10 g, 16 ms (EN 60068-2-27)

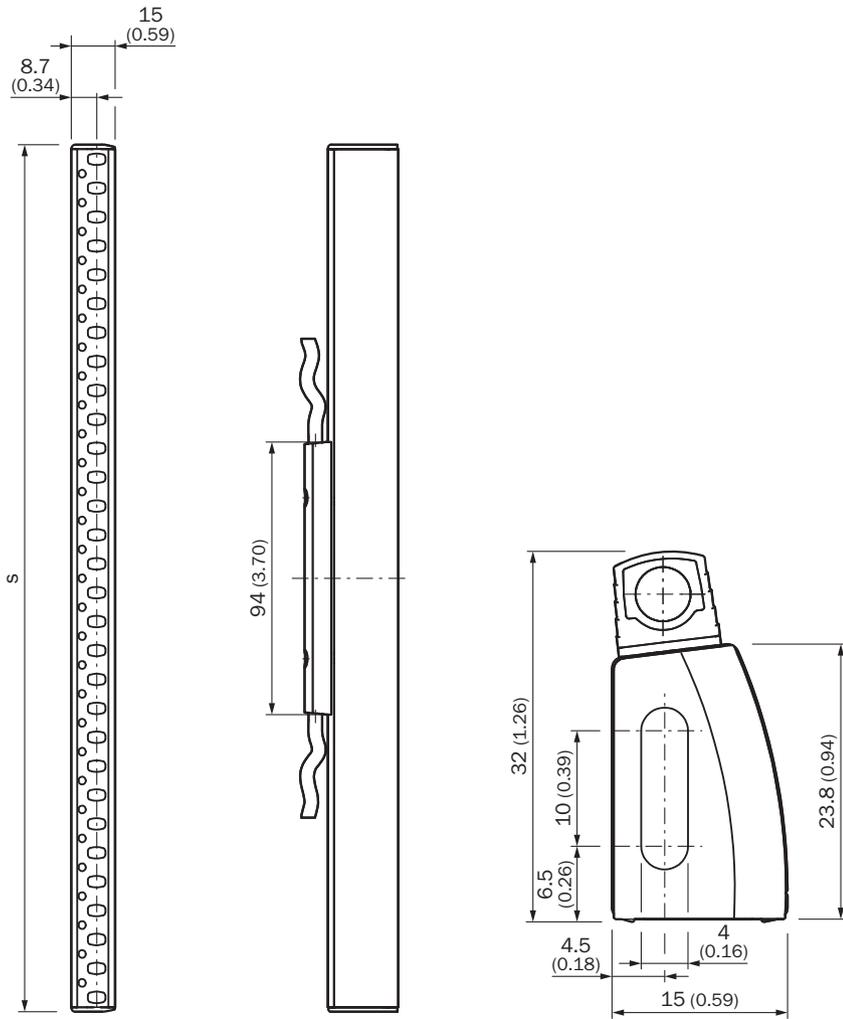
Otros datos

<b>Longitud de onda</b>	850 nm
-------------------------	--------

Clasificaciones

<b>ECl@ss 5.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 5.1.4</b>	27272704
<b>ECl@ss 6.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 6.2</b>	27272704
<b>ECl@ss 7.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 8.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 8.1</b>	27272704
<b>ECl@ss 9.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 10.0</b>	27272704
<b>ECl@ss 11.0</b>	27272704
<b>ETIM 5.0</b>	EC002549
<b>ETIM 6.0</b>	EC002549
<b>ETIM 7.0</b>	EC002549
<b>ETIM 8.0</b>	EC002549
<b>UNSPSC 16.0901</b>	46171620

Esquema de dimensiones (Medidas en mm)



S = altura del campo de protección = longitud de carcasa

Accesorios recomendados

Otros modelos del dispositivo y accesorios → [www.sick.com/miniTwin](http://www.sick.com/miniTwin)

	Descripción breve	Tipo	N.º de artículo
Dispositivos auxiliares de alineación			
	Láser de alineación para distintos tipos de sensor, clase de láser 2 (IEC 60825): ¡no mirar el haz!, 19 mm x 67,3 mm x 66,9 mm	AR60	1015741
	Adaptador AR60 para miniTwin4 y miniTwin2	Adaptador AR60, miniTwin	4064710

	Descripción breve	Tipo	N.º de artículo
<b>Conectores y cables</b>			
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cabezal B: Extremo de cable abierto Cable: Cable sensor/actuador, PVC, sin apantallar, 5 m	YF2A15-050VB5XLEAX	2096240
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cabezal B: Extremo de cable abierto Cable: Cable sensor/actuador, PVC, sin apantallar, 10 m	YF2A15-100VB5XLEAX	2096241
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cabezal B: Extremo de cable abierto Cable: Cable sensor/actuador, PVC, sin apantallar, 15 m	YF2A15-150VB5XLEAX	2096242
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cabezal B: Conector macho, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cable: Cable sensor/actuador, PUR sin halógenos, sin apantallar, 1 m	YF2A15-010UB5M2A15	2096007
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cabezal B: Conector macho, M12, 5 pines, recto, Con codificación A Cable: Cable sensor/actuador, PUR sin halógenos, sin apantallar, 2 m	YF2A15-020UB5M2A15	2096009
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto Cable: sin apantallar	DOS-1205-G	6009719
	Cabezal A: Conector hembra, M12, 5 pines, recto Cable: sin apantallar Tensión de ensayo 1,0 kV ef./60 s, grupo de aislamiento C según VDE 0110	DOS-1205-GX	6047950
	Cabezal A: Conector macho, M12, 5 pines, recto Cable: sin apantallar Para tecnología de bus de campo	STE-1205-G	6022083
	Cable: sin apantallar, 10 m	Conector de sistema autónomo	2051290
	Cable: sin apantallar, 160 mm	Conector de sistema cascada	2046452
	Cable: sin apantallar, 350 mm	Conector de sistema cascada	2046454
	Cable: sin apantallar, 700 mm	Conector de sistema cascada	2046456
<b>Escuadra y placas de fijación</b>			
	2 unidades, Soporte C-Fix-Flex orientable +4°/-4°, versión metálica, para montaje plano y del lado del conector, fundición inyectada de aluminio GD-AISI12(CU)	BEF-1SHABMAL2	2056598
	2 unidades, Sujeción con miniTwin, para todas las alturas del campo de protección, volumen de suministro: 2 soportes C-Fix y 2 soportes L-Fix (aptos para 2 dispositivos miniTwin)	BEF-3AAA0MKU2S04	2045843
	2 unidades, Soporte O-Fix, lado derecho e izquierdo (2 unidades), para todas las alturas de campo de protección	BEF-3SHAEMKU2	2045835

## LO MÁS DESTACADO DE SICK

SICK es uno de los fabricantes líderes de sensores y soluciones de sensores inteligentes para aplicaciones industriales. Nuestro exclusivo catálogo de productos y servicios constituye la base perfecta para el control seguro y eficaz de procesos, para la protección de personas y para la prevención de accidentes y de daños medioambientales.

Nuestra amplia experiencia multidisciplinar nos permite conocer sus necesidades y procesos para ofrecer a nuestros clientes exactamente la clase de sensores inteligentes que necesitan. Contamos con centros de aplicación en Europa, Asia y Norteamérica, donde probamos y optimizamos las soluciones de sistemas específicas del cliente. Todo ello nos convierte en el proveedor y socio en el desarrollo de confianza que somos.

SICK LifeTime Services, nuestra completa oferta de servicios, garantiza la asistencia durante toda la vida útil de su maquinaria para que obtenga la máxima seguridad y productividad.

**Para nosotros, esto es “Sensor Intelligence”.**

## CERCA DE USTED EN CUALQUIER LUGAR DEL MUNDO:

Encontrará información detallada sobre todas las sedes y personas de contacto en nuestra página web: → [www.sick.com](http://www.sick.com)